

Petrae



A mineral journey



Petrae

A mineral journey

✂ 9 mm

60x60/24"x24" R
30x60/12"x24" R
30x60/12"x24"
15x30/6"x12"
15x15/6"x6" R

✂ 9,5 mm

45x45/18"x18"

✂ 20 mm OUT2.0

40x120/16"x48" R
60x60/24"x24" R



Gres porcellanato
Porcelain stoneware
Grès cérame fin vitrifié
Feinsteinzeug
Porseleingres
Gres porcelánico



Un viaggio virtuale nel mondo delle pietre più ricercate, un universo millenario che diventa il riferimento per questa selezione di materiali naturali unici e fortemente riconoscibili. Una lunga tradizione per superfici di origine minerale, che fanno parte della storia dell'uomo ma si atualizzano integrandosi con l'interior design contemporaneo. Una collezione articolata e volutamente eterogenea che raccoglie materiali lapidei con diverse provenienze, caratteristiche, sfumature, ma tutti accomunati da un appeal elegante e da textures molto grafiche, particolarmente in linea con i trend più attuali. Petrae offre una gamma completa nelle dimensioni e negli spessori, che includono la versione OUT2.0 (2 cm) per l'esterno.

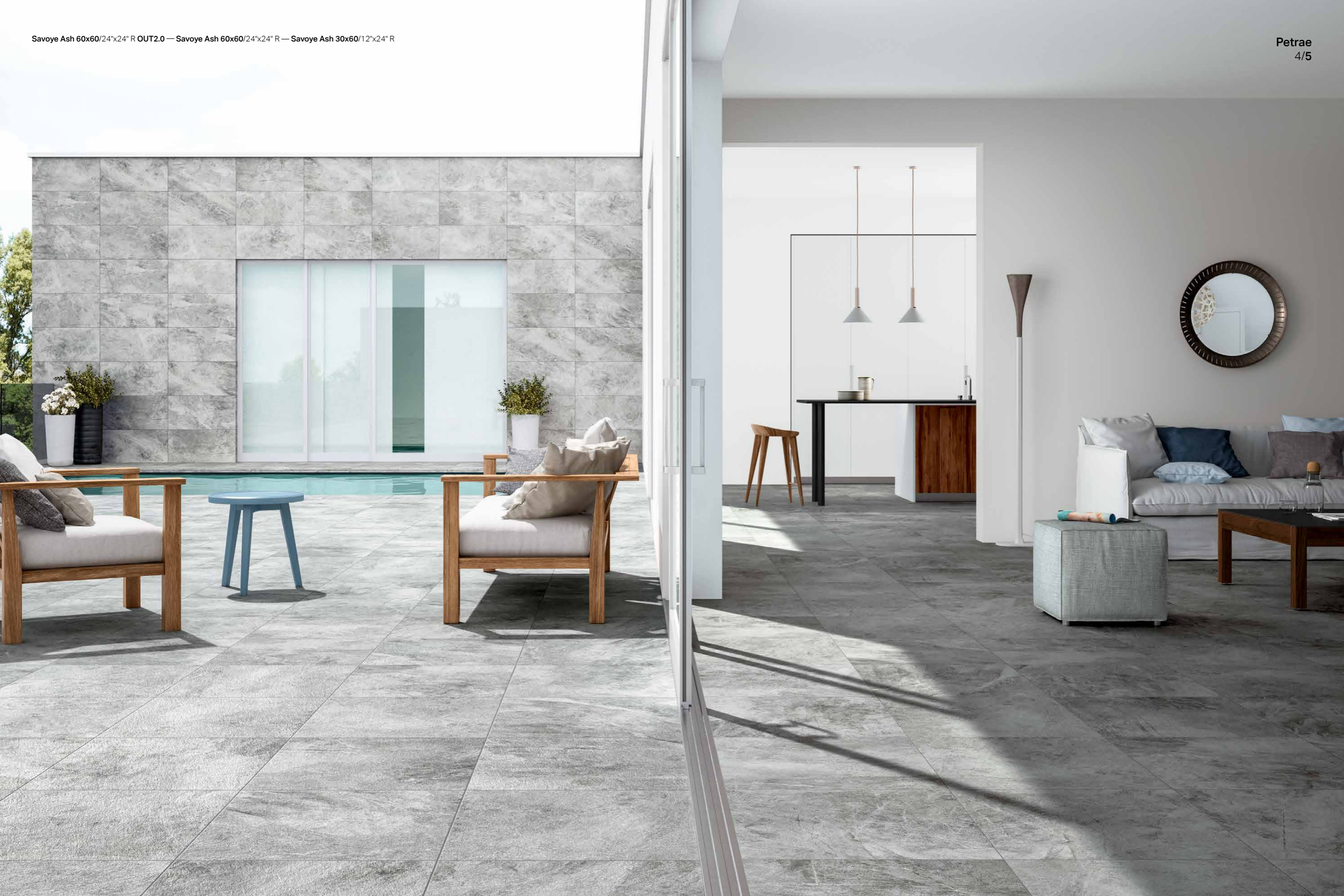
A virtual journey in the world of the most sought after stones, a millenary world which set the background for the selection of unique and charismatic natural materials. A traditional material for surfaces made of inorganic matter that are part of human history, but that keeps revitalizing and fits perfectly in contemporary interior design. A rich and heterogeneous collection of stone materials with varied origins, several hues and traits, all elegant and with outstanding graphic designs perfectly in line with the latest trends. Petrae features a wide range with several sizes and thicknesses, including the outdoor version OUT2.0 (2 cm).

Un voyage virtuel dans l'univers des pierres les plus recherchées, un univers millénaire qui est à la base d'une sélection de matières naturelles uniques et à la forte identité. Une longue tradition pour des surfaces de matières inorganiques qui font partie de l'histoire de l'homme mais qui se renouvellent en s'intégrant avec la décoration d'intérieurs contemporaine. Une collection riche et intentionnellement hétérogène réunissant des matériaux pierreux de différentes origines, ayant des nuances et des caractéristiques variées, mais tous très élégants et aux graphismes raffinés, parfaitement en ligne avec les tendances les plus actuelles Petrae offre une gamme complète avec plusieurs formats et plusieurs épaisseurs, compris la version pour extérieurs OUT2.0 (2 cm).

Eine virtuelle Reise in die Welt der erlesensten Gesteine – ein jahrtausendealtes Universum, das zum Anhaltspunkt für diese einzigartige und äußerst charakteristische Auswahl an Naturmaterialien dient. Die Oberflächen anorganischen Ursprungs, die Bestandteil der Menschheitsgeschichte sind, haben eine lange Tradition, gewinnen jedoch nun erneut an Aktualität, indem sie in die zeitgenössische Innenarchitektur integriert werden. Es handelt sich um eine gewollt heterogene Kollektion, die unterschiedliches Gesteinsmaterial bezüglich des Ursprungs, der Eigenschaften und der Nuancen in sich vereint. All diesen Gesteinen ist ihre elegante Wirkung und auffallend graphische Maserung gemein, mit denen sie den derzeitigen Trends im Interior Design entsprechen. Petrae bietet ein komplettes Sortiment an Abmessungen und Dicken, einschließlich der Version OUT2.0 (2 cm) für den Außenbereich.

Een virtuele reis door de wereld van de meest gezochte steensoorten ter wereld, een duizendjarig universum dat het referentiepunt wordt voor deze selectie unieke en duidelijk herkenbare natuurlijke materialen. Oppervlakken van anorganische oorsprong hebben een lange traditie en maken deel uit de geschiedenis van de mens, maar worden eigentijds wanneer zij in hedendaags interior design worden gebruikt. Een gearticuleerde en bewust heterogene collectie steenmaterialen die qua herkomst, eigenschappen, schakeringen verschillen, maar een elegant appeal en zeer grafische texturen met elkaar gemeen hebben die perfect bij de meest actuele trends aansluiten. Petrae biedt een compleet assortiment in afmetingen en diktes, waaronder de OUT2.0 (2 cm) -versie voor gebruik buitenshuis.

Un viaje virtual en el mundo de las piedras más buscadas, un universo milenario que se ha convertido en referencia para seleccionar estos materiales naturales únicos y muy reconocidos. Una larga tradición para superficies de matriz inorgánica, que son parte de la historia del hombre y se actualizan integrándose al diseño interior contemporáneo. Una colección articulada y conscientemente heterogénea que reúne materiales de piedra de diferentes orígenes características, gradaciones, pero todo unidos por un fascino sensual elegante y por texturas muy gráficas, en particular, de acuerdo con las últimas tendencias. Petrae ofrece una gama completa sus tamaños en varios formatos y sus espesores, que incluyen la versión OUT2.0 (2 cm) para el exterior.



V3
Moderate



Savoie 60x60/24"x24" R MB90
Ash 30x60/12"x24" R NF41
40x120/16"x48" R OUT2.0 MH90
60x60/24"x24" R OUT2.0 MC64

Pacific 60x60/24"x24" R MB89
Grey 30x60/12"x24" R NF42

Pacific Grey 60x60/24"x24" R — Guyana Ivory 30x60/12"x24" R



La Francia, e in particolare la zona dell'alta Savoia, è l'origine di Savoie Ash.

Pacific Grey richiama le numerose tipologie di gneiss estratte dalle coste pacifiche del Canada.

Savoie Ash results from France, namely from Haute-Savoie

Pacific Grey is based on several types of gneiss extracted from the pacific coasts of Canada.

La France, notamment la Haute-Savoie, est à l'origine de Savoie Ash

Pacific Grey tire son origine de nombreux types de gneiss extraits des côtes pacifiques du Canada.

Frankreich und insbesondere das Gebiet Hochsavoyen sind der Ursprung von Savoie Ash.

Pacific Grey basiert auf den zahlreichen Arten von Gneisen, die an den Pazifikküsten Kanadas abgebaut werden.

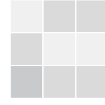
Pacific Grey komt voort uit de vele soorten gneis die aan de westkust van Canada worden gewonnen.

Frankrijk, en meer in het bijzonder de streek Haute Savoie, is waar de Savoie Ash vandaan komt.

Francia, en particular la región de alta Savoya, es el origen de Savoie Ash.

Pacific Grey nace a partir de los numerosos tipos de gneis extraídos de las costas pacíficas de Canadá.

V2
Slight *



V3
Moderate



Guyana Ivory* 60x60/24"x24" R
30x60/12"x24" R

**MB84
NF44**



Guyana Almond* 60x60/24"x24" R
30x60/12"x24" R

**MB83
NF45**



Muschelkalk Brown 60x60/24"x24" R
30x60/12"x24" R

**MB88
NF43**

Guyana Almond 30x60/12"x24" R







V4
Substantial



Barge Giallo 60x60/24"x24" R
30x60/12"x24" R
30x60/12"x24"
45x45/18"x18"

LE73
NF48
NF40
LE75

Barge Grigio 60x60/24"x24" R
30x60/12"x24" R
30x60/12"x24"
45x45/18"x18"
15x30/6"x12"
60x60/24"x24" R OUT2.0

LE74
NF47
NF39
LE76
LG35
LG98

Bavaria 30x60/12"x24" R
30x60/12"x24"
15x15/6"x6" R

NF46
NF38
LI27

26 soggetti diversi
formato 15x15
(miscelazione casuale)/
26 assorted motifs 15x15
size (random mix)/
26 sujets differents format
15x15 (melange aleatoire)/
26 verschiedene
Motive Format 15x15
(Zufallsmischung)/
26 verschillende
ontwerpen in 15x15
(willekeurig gemengd)/
26 motivos diferentes
formato 15x15
(mezcla casual)



Bavaria Fossil 15x15/6"x6" R

LI28



Barge è espressione delle peculiarità estetiche e dei dettagli tipici della quarzite proveniente dell'omonima località piemontese.

Bavaria è ispirata alla pietra calcarea di grana finissima Solnhofen originaria della Baviera tedesca.

Barge is an expression of the aesthetic features and details typical of the quartzite from Barge, the town in Piedmont (Italy) that also gives the stone its name.

Bavaria is a ceramic tile inspired by the fine-grained Solnhofen limestone found in Bavaria, Germany.

Barge est l'expression des particularités esthétiques et des détails typiques du quartzite de Barge, matériau provenant de la ville du même nom en Piémont (Italie).

Bavaria est inspirée de la pierre de Solnhofen, une pierre calcaire à grain très fin d'origine en provenance de Bavière, en Allemagne.

Barge bringt die typische Ästhetik und die wesensgleichen Details des Quarzits aus Barge, eine Steinart aus dem gleichnamigen piemontesischen Dorf in Italien.

Bavaria inspiriert sich an dem sehr feinkörnigen Kalkstein Solnhofen aus Bayern.

Barge drukt de esthetische kenmerken en typische details uit van het gelijknamige kwartsiet afkomstig uit de gelijknamige plaats in de Italiaanse regio Piëmonte.

Bavaria is geïnspireerd op de zeer fijnkorrelige kalksteen Solnhofen afkomstig uit de Duitse streek Beieren

Barge refleja las peculiaridades estéticas y los detalles típicos de las cuarcitas originaria de la homónima localidad de Piamonte, en Italia.

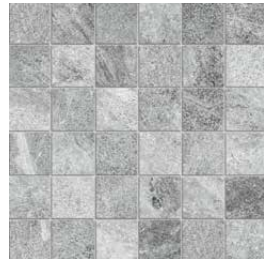
Bavaria se inspira en la piedra caliza de grano muy fino Solnhofen de Baviera, en Alemania.



V2
Slight *



V3
Moderate



Savoie 30x30/12"x12" R MC10
Ash
Mosaico



Pacific 30x30/12"x12" R MC09
Grey
Mosaico



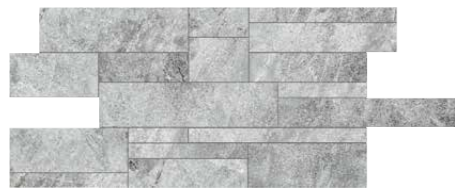
Guyana 30x30/12"x12" R MC04
Ivory *
Mosaico



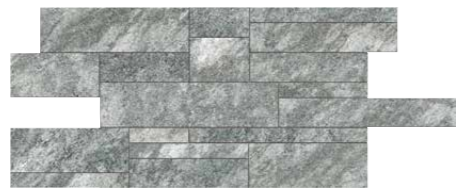
Guyana 30x30/12"x12" R MC03
Almond *
Mosaico



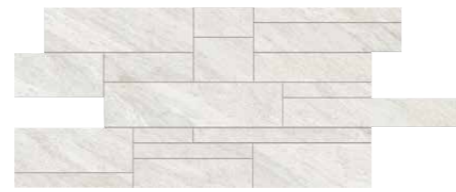
Muschelkalk 30x30/12"x12" R MC08
Brown
Mosaico



Savoie 30x60/12"x24" R MC20
Ash
Muretto



Pacific 30x60/12"x24" R MC19
Grey
Muretto



Guyana 30x60/12"x24" R MC14
Ivory *
Muretto



Guyana 30x60/12"x24" R MC13
Almond *
Muretto



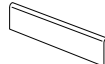

Muschelkalk 30x60/12"x24" R MC18
Brown
Muretto

Barge Grigio 30x60/12"x24" — Barge Grigio 15x30/6"x12"



Pezzi speciali/Trim tiles/Pieces speciales/Formteile/Speciale delen/Piezas especiales








Battiscopa	7x90/2 ^{7/8} "x36" R	10x60/4"x24"	8,5x45/3 ^{1/2} "x18"
	Savoie Ash Pacific Grey Guyana Ivory Guyana Almond Muschelkalk Brown	MC00 MB99 MB94 MB93 MB98	Barge Giallo R Barge Grigio R Bavaria
		LF42 LF43 LI41	Barge Giallo Barge Grigio
			LF44 LF45
Elemento Elle	16,5x30/6 ^{3/4} "x12"		
	Barge Grigio	LF95	

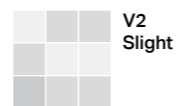
Imballi/Packing/Emballage/Verpackungseinheiten/Verpakking/Embalajes

	pcs x box	m ² / m x box	kg x box	box x pallet	m ² x pallet	kg x pallet
60x60/24"x24"	3	1,0800	21,35	40	43,20	854,00
30x60/12"x24"	7	1,2600	25,00	40	50,40	1000,00
45x45/18"x18"	5	1,0125	20,60	33	33,41	679,80
15x30/6"x12"	24	1,0800	22,90	44	47,52	1007,60
15x15/6"x6"	24	0,5400	10,70	88	47,52	941,60
40x120/16"x48" OUT2.0	2	0,9600	41,50	24	23,04	996,00
60x60/24"x24" OUT2.0	2	0,7200	33,60	30	21,60	1008,00
30x30/12"x12" Mosaico	11	0,9900	19,00	18	17,82	342,00
30x60/12"x24" Muretto	5	0,9000	19,50	24	21,60	468,00
7x90/2 ^{7/8} "x36" Battiscopa	6	5,4000	8,00	55	297,00	440,00
10x60/4"x24" Battiscopa	10	6,0000	11,50	60	360,00	690,00
8,5x45/3 ^{1/2} "x18" Battiscopa	8	3,6000	6,50	69	248,40	448,50
16,5x30/6 ^{3/4} "x12" Elemento Elle	16	0,7920	22,35	24	19,01	536,40

Caratteristiche/Features/Caracteristiques/Eigenschaften/Eigenschappen/Características

				
UNI EN ISO 10545/14	DIN 51130	DIN 51097	B.C.R.A. Rep. CEC/81	ANSI A137.1-2012 (BOT3000)
Classe 5 / Class 5	Savoie Ash, Pacific Grey, Guyana Ivory, Guyana Almond, Muschelkalk Brown: R10 Barge Giallo, Barge Grigio, Bavaria: R11 OUT2.0: R11	A+B	Asciutto > 0,40 / Bagnato > 0,40	> 0,42 Wet

Stonalizzazione/Color shading/Denuancement/Farbabweichung/ Kleurnuanceringen/Destonificación



V2
Slight

Il prodotto è volutamente caratterizzato da una leggera variazione cromatica e di venature, per ricreare la variabilità e la ricchezza dei materiali naturali ai quali la collezione è ispirata. Per le stesse ragioni si consiglia di posare il materiale scegliendolo da più scatole contemporaneamente per garantire la variabilità e casualità della superficie finita. Date le caratteristiche intrinseche del prodotto, i riferimenti cromatici qui presentati sono dunque da ritenersi puramente indicativi.

The slight chromatic variation and the veining of the product is an intrinsic feature to re-create the randomness and richness of the colour shading of natural stones to which the collection is inspired. For these reasons, we recommend installing the product choosing tiles from different boxes in order to guarantee a variable and natural random effect of the finished surface. Due to these intrinsic features of the product, the colours represented in this catalogue must only be considered an example of the many possible colour shades.

Le produit est volontairement caractérisé par une variation légère de la couleur et des veines, pour recréer la variabilité et la richesse des matériaux naturels dont la collection est inspirée. C'est pourquoi il est conseillé de poser le matériau en le choisissant simultanément parmi plusieurs boîtes, afin de garantir la variabilité et l'originalité de la surface finie. En raison des caractéristiques intrinsèques de ce produit, les références chromatiques présentes ici doivent donc être considérées à titre purement indicatif.

Eine leichte Variation der Farben und Maserungen des Produkts ist beabsichtigt, um die Mannigfaltigkeit und Pracht der natürlichen Materialien wiederzugeben, von denen die Kollektion inspiriert ist. Aus diesem Grund wird auch empfohlen, beim Verlegen Material aus verschiedenen Verpackungseinheiten zu verwenden, um die Unterschiedlichkeit und Zufälligkeit der fertigen Fläche zu garantieren. Aufgrund der für das Produkt typischen Eigenschaften sind die im vorliegenden Katalog dargestellten Farbgebungen nur als ungefähre farblichen Bezugsdaten nur als ungefähre Richtwerte anzusehen.

De lichte kleurvariaties en nerftekening zijn gewenste intrinsieke karakteristieken van het product. Zij weerspiegelen de variabiliteit en kracht van natuurlijke materialen, de inspiratiebron van deze collectie. Om deze reden raden wij aan de tegels bij plaatsing uit verschillende dozen te kiezen, ter garantie van een ultiem random en natuurlijk effect voor het eindoppervlak. Gezien de intrinsieke eigenschappen van het product zijn de hier getoonde kleurreferenties zuiver benaderend.

El producto se caracteriza adrede por una leve variación de color y de vetas para recrear la variabilidad y riqueza de los materiales naturales en los que se ha inspirado la colección. Por ello, se aconseja colocar el material eligiéndolo simultáneamente de más de una caja para garantizar la variabilidad y casualidad de la superficie acabada. Dadas las características intrínsecas del producto, las referencias cromáticas que se presentan son puramente indicativas.

Stonalizzazione/Color shading/Denuancement/Farbabweichung/ Kleurnuanceringen/Destonificación



V4
Substantial

Il prodotto è volutamente caratterizzato da una intensa variazione cromatica e di venature, per ricreare la variabilità e la ricchezza dei materiali naturali ai quali la collezione è ispirata. Per le stesse ragioni si consiglia di posare il materiale scegliendolo da più scatole contemporaneamente per garantire la variabilità e casualità della superficie finita. Date le caratteristiche intrinseche del prodotto, i riferimenti cromatici qui presentati sono dunque da ritenersi puramente indicativi.

The marked chromatic variation and the veining of the product is an intrinsic feature to re-create the randomness and richness of the colour shading of natural stones to which the collection is inspired. For these reasons, we recommend installing the product choosing tiles from different boxes in order to guarantee a variable and natural random effect of the finished surface. Due to these intrinsic features of the product, the colours represented in this catalogue must only be considered an example of the many possible colour shades.

Le produit est volontairement caractérisé par une variation intense de la couleur et des veines, pour recréer la variabilité et la richesse des matériaux naturels dont la collection est inspirée. C'est pourquoi il est conseillé de poser le matériau en le choisissant simultanément parmi plusieurs boîtes, afin de garantir la variabilité et l'originalité de la surface finie. En raison des caractéristiques intrinsèques de ce produit, les références chromatiques présentes ici doivent donc être considérées à titre purement indicatif.

Das Produkt wurde gewollt durch eine starke Variation der Farben und Maserungen geprägt, um die Mannigfaltigkeit und Pracht der natürlichen Materialien wiederzugeben, an denen die Kollektion inspiriert ist. Aus diesem Grund wird auch empfohlen, beim Verlegen Material aus verschiedenen Schachteln zu verwenden, um die Unterschiedlichkeit und Zufälligkeit der fertigen Fläche zu garantieren. Aufgrund der für das Produkt typischen Eigenschaften sind die hier angeführten farblichen Bezugsdaten nur als ungefähre Richtwerte anzusehen.

De intense kleurvariaties en nerftekening zijn gewenste intrinsieke karakteristieken van het product. Zij weerspiegelen de variabiliteit en kracht van natuurlijke materialen, de inspiratiebron van deze collectie. Om deze reden raden wij aan de tegels bij plaatsing uit verschillende dozen te kiezen, ter garantie van een ultiem random en natuurlijk effect voor het eindoppervlak. Gezien de intrinsieke eigenschappen van het product zijn de hier getoonde kleurreferenties zuiver benaderend.

El producto se caracteriza adrede por una intensa variación de color y de vetas para recrear la variabilidad y riqueza de los materiales naturales en los que se ha inspirado la colección. Por ello, se aconseja colocar el material eligiéndolo simultáneamente de más de una caja para garantizar la variabilidad y casualidad de la superficie acabada. Dadas las características intrínsecas del producto, las referencias cromáticas que se presentan son puramente indicativas.

Stonalizzazione/Color shading/Denuancement/Farbabweichung/ Kleurnuanceringen/Destonificación



V3
Moderate

Il prodotto è volutamente caratterizzato da una moderata variazione cromatica e di venature, per ricreare la variabilità e la ricchezza dei materiali naturali ai quali la collezione è ispirata. Per le stesse ragioni si consiglia di posare il materiale scegliendolo da più scatole contemporaneamente per garantire la variabilità e casualità della superficie finita. Date le caratteristiche intrinseche del prodotto, i riferimenti cromatici qui presentati sono dunque da ritenersi puramente indicativi.

The moderate chromatic variation and the veining of the product is an intrinsic feature to re-create the randomness and richness of the colour shading of natural stones to which the collection is inspired. For these reasons, we recommend installing the product choosing tiles from different boxes in order to guarantee a variable and natural random effect of the finished surface. Due to these intrinsic features of the product, the colours represented in this catalogue must only be considered an example of the many possible colour shades.

Le produit est volontairement caractérisé par une variation modérée de la couleur et des veines, pour recréer la variabilité et la richesse des matériaux naturels dont la collection est inspirée. C'est pourquoi il est conseillé de poser le matériau en le choisissant simultanément parmi plusieurs boîtes, afin de garantir la variabilité et l'originalité de la surface finie. En raison des caractéristiques intrinsèques de ce produit, les références chromatiques présentes ici doivent donc être considérées à titre purement indicatif.

Eine leichte Variation der Farben und Maserungen des Produkts ist beabsichtigt, um die Mannigfaltigkeit und Pracht der natürlichen Materialien wiederzugeben, von denen die Kollektion inspiriert ist. Aus diesem Grund wird auch empfohlen, beim Verlegen Material aus verschiedenen Verpackungseinheiten zu verwenden, um die Unterschiedlichkeit und Zufälligkeit der fertigen Fläche zu garantieren. Aufgrund der für das Produkt typischen Eigenschaften sind die im vorliegenden Katalog dargestellten Farbgebungen nur als ungefähre farblichen Bezugsdaten nur als ungefähre Richtwerte anzusehen.

De gematigde kleurvariaties en nerftekening zijn gewenste intrinsieke karakteristieken van het product. Zij weerspiegelen de variabiliteit en kracht van natuurlijke materialen, de inspiratiebron van deze collectie. Om deze reden raden wij aan de tegels bij plaatsing uit verschillende dozen te kiezen, ter garantie van een ultiem random en natuurlijk effect voor het eindoppervlak. Gezien de intrinsieke eigenschappen van het product zijn de hier getoonde kleurreferenties zuiver benaderend.

El producto se caracteriza adrede por una moderada variación de color y de vetas para recrear la variabilidad y riqueza de los materiales naturales en los que se ha inspirado la colección. Por ello, se aconseja colocar el material eligiéndolo simultáneamente de más de una caja para garantizar la variabilidad y casualidad de la superficie acabada. Dadas las características intrínsecas del producto, las referencias cromáticas que se presentan son puramente indicativas.

Qualità certificata	Certified quality	Qualité certifiée	Zertifiziertequalität	Gecertificeerde Kwaliteit	Calidad certificada
Ceramiche Refin SpA è certificata secondo ISO 9001. Tutto il processo produttivo è sottoposto a controlli severi per una garanzia di alta qualità.	Ceramiche Refin SpA is ISO 9001 certified. The entire production process is subject to strict controls for guaranteed high-quality materials.	Ceramiche Refin SpA est certifiée selon ISO 9001. Tout le procédé de production est soumis à des contrôles rigoureux afin de garantir un matériau haut de gamme.	Ceramiche Refin SpA ist nach ISO 9001 zertifiziert. Das gesamte Produktionsverfahren unterliegt strengsten Kontrollen, um höchste Qualitätsstandards gewährleisten zu können.	Ceramiche Refin SpA is gecertificeerd volgens ISO 9001, het gehele productieproces wordt aan strenge controles onderworpen ter garantie van een hoge kwaliteit.	Ceramiche Refin SpA está certificada mediante la norma ISO 9001.Todo el proceso productivo está expuesto a severos controles para una garantía de alta calidad.
Ceramiche Refin si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.	Ceramiche Refin reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.	Ceramiche Refin se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.	Die Firma Ceramiche Refin behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.	Ceramiche Refin behoudt zich het recht voor om op elk moment wijzigingen of variaties aan de producten in deze catalogus door te voeren.	Ceramiche Refin se reserva el derecho de aportar en cualquier momento modificaciones o variaciones a los productos presentes en este catálogo.
La proprietà intellettuale del presente catalogo è riservata per tutti i Paesi. La traduzione, la riproduzione, la memorizzazione elettronica e l'adattamento totale o parziale e con qualsiasi mezzo (compresi microfilm e copie fotostatiche) dei suoi contenuti comporta la violazione dei diritti di copyright di REFIN SpA I prodotti raffigurati nelle immagini del presente catalogo sono protetti secondo la normativa vigente in materia di proprietà industriale.	All the intellectual property rights of this catalogue are reserved in all countries. Translation, reproduction in print or electronic form, and adaptation, in whole or in part, using any means (including microfilm and photocopy formats) of the contents of the said catalogue constitute a violation of REFIN SpA's copyright. The products featured in the photographs in this catalogue are protected by current industrial property legislation.	La propriété intellectuelle de ce catalogue est réservée, pour tous les pays. Toute traduction, reproduction, mémorisation par voie électronique et adaptation, intégrale ou partielle, par quelque procédure que ce soit (y compris les microfilms et les photocopies), de son contenu, est illicite et constitue la violation des droits de copyright de REFIN SpA. Les produits représentés sur les images de ce catalogue sont protégés, conformément à la réglementation en vigueur en matière de propriété industrielle.	Das geistige Eigentum ist für alle Länder geschützt. Die Übersetzung, Vervielfältigung, elektronische Speicherung und vollständige oder teilweise Verarbeitung seiner Inhalte mit jeglichem Mittel (einschließlich Mikrofilm und Fotokopie) bewirkt die Verletzung der Urheberrechte von REFIN SpA. Die im vorliegenden Katalog abgebildeten Produkte sind gemäß den geltenden einschlägigen Bestimmungen zum gewerblichen Eigentumsrecht geschützt.	De intellectueleeigendom van deze catalogus is voor alle landen voorbehouden. De vertaling, de reproductie, de elektronische opslag en de totale of gedeeltelijke aanpassing met welk middel dan ook (inclusief microfilm en fotokopieën) van de inhoud van deze catalogus brengt de schending van de copyright van REFIN SpA, met zich mee. De producten getoond in de afbeeldingen van deze catalogus zijn beschermd volgens de geldende wetgeving inzake industriële eigendom.	La propiedad intelectual de este catálogo está reservada para todos los países. La traducción, reproducción, almacenamiento electrónico y la adaptación total o parcial por cualquier medio (microfilms y copias comprimidas) de los contenidos, significa la violación de los derechos de autor de Ceramiche Refin SpA. Los productos reflejados en las imágenes del presente catálogo están protegidos de acuerdo a la norma vigente en materia de propiedad industrial.
Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendono necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori indicati si avvicinano quanto più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa. I consigli e le istruzioni date pur essendo oggetto di studi e prove eseguite con la massima serietà, sono da ritenersi puramente indicative. Le caratteristiche tecniche riportate su questo catalogo annullano e sostituiscono quelle preesistenti nel precedente catalogo generale e nei cataloghi di serie.	The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but is not to be construed as legally binding. We reserve the right to make changes and when production requirement under them necessary. Weight, colours and Size are subject to the usual variation expected in fired ceramic products. Colours shown are as close to the real colour as the limitation of the printing process will allow. While being the result of carefully effected studies and tests, these suggestions and instructions should be considered purely indicative. The technical characteristics given in this catalogue cancel and replace all previous characteristics in the general catalogue and in the range catalogues.	Les renseignements contenus dans ce catalogue sont le plus possible exacts, mais ils ne sont sous la tutelle d'aucune jurisprudence. A cause d'exigences de production, nous nous réservons le droit d'apporter d'éventuelles modifications qui seront nécessaires. Les poids, couleurs et mesures sont sujets à d'inévitables variations typiques au processus de cuisson de la céramique. Les couleurs indiquées sont fidèles dans les limites consenties par les procédés d'imprimerie. Les conseils et les données, tout en étant le résultat d'études et d'essais très soignés, doivent être considérés comme purement indicatifs. Les caractéristiques techniques indiquées dans ce catalogue annulent et remplacent les caractéristiques qui étaient présentes dans le précédent catalogue général et dans les catalogues de série.	Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie möglich gehalten, sind aber rechtlich unverbindlich. Falls produktionstechnisch erforderlich, behalten wir uns vor eventuelle Minderungen vorzunehmen. Gewicht, Farbe und Ausmasse der Fliesen unterliegen der unumgärligen. Toleranzen eines keramischen Ofenbrandes. Die abgebildeten Farben entsprechen Innerhalb der drucktechnischen Grenzen der Wirklichkeit. Die vorstehenden Anleitungen sind zwar das Ergebnis von Studien und Tests, die mit einem Höchstmaß in Seriosität durchgeführt wurden, aber dennoch nur als Orientierungswerte zu verstehen. Die in diesem Katalog angegebenen, technischen Merkmale, annullieren und ersetzen die im früheren Hauptkatalog bzw. Katalogen der einzelnen Serien gemachten Angaben.	De informatie in deze catalogus is zo exact mogelijk, maar moet niet als wettelijk bindend worden beschouwd, voor productieredenen behouden wij ons het recht voor eventueel de nodige wijzigingen aan te brengen. Gewicht, kleuren en maten zijn aan onvermijdelijke wijzigingen onderhevig die typisch zijn voor het bakproces van de keramiek. De aangegeven kleuren komen zo dicht mogelijk bij de echte kleuren, binnen de limieten die zijn toegestaan bij de drukprocedure. Het advies en de instructies die zijn gegeven moeten, ook al zijn ze onderwerp van studies en tests die met maximale ernst zijn uitgevoerd, enkel als indicatief worden beschouwd. De technische eigenschappen die in deze catalogus zijn aangegeven annuleren en vervangen de eerder bestaande eigenschappen in de vorige algemene catalogus en in de standaardcatalogi.	La información contenida en el presente catálogo son lo más exactas posibles pero no pretenden ser legalmente vinculantes. Por exigencia de producción se reserva el derecho de aportar eventuales modificaciones que resulten necesarias. Peso, color y dimensión están sujetos a las inevitables variaciones típicas del proceso de cocción de la cerámica. Los colores indicados se acercan lo máximo posible a aquellos reales dentro de los límites del proceso de impresión. Los consejos e instrucciones dadas, a pesar de ser objetos de estudio y pruebas realizadas con la máxima seriedad, se consideran puramente indicativos. Las características técnicas detalladas en este catálogo anulan o sustituyen las ya existentes en catálogos precedentes tanto generales como de serie.

Legenda/Legend/Légende/Legende/Legende/Leyenda Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

	Regulation	Required standards	Refin Value	
	Dimensioni/Sizes/Dimensions/ Abmessungen/Afmetingen/ Dimensiones	UNI EN ISO 10545/2	Non rettificato Not rectified	
		→ Lunghezza e larghezza/Length and width/Longueur et largeur/Länge und Breite/Lengte en breedte/Longitud y anchura	± 0,6 % max 2mm	± 0,3 % max 1mm
		→ Spessore/Thickness/Epaisseur/Stärke/Dikte/Grosor	± 5 % max 0,5mm	± 5 % max 0,5mm
		→ Rettilinearità spigoli/Linearity/Rectitude des arêtes/Kantengeradheit/Rechttheit kanten/Rectitud de los lados	± 0,5 % max 1,5mm	± 0,3 % max 0,8mm
		→ *Ortogonalità/Wedging/Orthogonalité/Rechtwinkligkeit/Haaksheid hoeken/Ortogonalidad	± 0,5 % max 2mm	± 0,3 % max 1,5mm
		→ Planarità/Warpage/Planéité/Ebenfächigkeit/Vlakheid/Planitud	± 0,5 % max 2mm	± 0,4 % max 1,8mm
	Assorbimento acqua/Water absorption/Absorption d'eau/Wasseraufnahme/Waterabsorptie/Absorción de agua	UNI EN ISO 10545/3	≤ 0,5 %	0,2%
	Resistenza alla flessione/Flexual Strenght/Résistance à la flexion/Biegefestigkeit/Buigvastheid/Resistencia a la flexión	UNI EN ISO 10545/4	≥ 35 N/mm ²	Conforme Compliant
			S ≥ 1300 N (thickness ≥ 7,5 mm)	Conforme Compliant
	Coefficiente di restituzione (COR)/Coefficient of restitution (COR)/Coefficient de restitution (COR)/Schlagfestigkeit (COR)/Restitutiecoëfficiënt (COR)/Coeficiente de restitución (COR)	UNI EN ISO 10545/5	Valore consigliato ≥ 0,55/ Recommended value ≥ 0,55/ Valeur recommandée ≥ 0,55/ Empfohlener Wert ≥ 0,55/ Aanbevolen waarde ≥ 0,55/ Raior recomendado ≥ 0,55	Conforme Compliant
	Resistenza all'abrasione profonda/Deep abrasion resistance/Resistance à l'abrasion/Widerstand gegen Tiefenverschleiß/Weerstand tegen afschuren/Resistencia a la abrasión profunda	UNI EN ISO 10545/6	≤ 175 mm ³	Conforme Compliant
	Coefficiente di dilatazione termica lineare/Coefficient of thermal linear expansion/Coefficient de dilatation thermique linear/Lineare Wärmeausdehnungskoeffizient/Lineaire thermische uitzetting/Coeficiente de dilatación termica lineal	UNI EN ISO 10545/8	Metodo di prova disponibile/Tests method available/ Methode d'essai disponible/Verfügbares/Prüfverfahren/ Testmethode beschikbaar/Método de prueba disponible	≤ 7 · MK ⁻¹
	Resistenza agli sbalzi termici/Thermal shock resistance/Resistance aux écarts de temperature/Temperaturwechselbeständigkeit/Temperatuurswisselingen/Resistencia al choque térmico	UNI EN ISO 10545/9	Nessun campione deve presentare difetti visibili/ No sample must show visible defects/ Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles/ Kein Exemplar darf sichtbare Schäden aufweisen/ Geen enkel monster mag zichtbare gebreken vertonen/ Ninguna muestra debe presentar defectos visibles	Conforme Compliant
	Dilatazione all'umidità/Moisture expansion/Dilatation à l'humidité/Feuchtigkeitsausdehnung/Uitzetting door vocht/Dilatación por la humedad	UNI EN ISO 10545/10	Metodo di prova disponibile/Tests method available/ Methode d'essai disponible/Verfügbares/Prüfverfahren/ Testmethode beschikbaar/Método de prueba disponible	≤ 0,01 % (0,1 mm/m)
	Resistenza al fuoco/Fire resistance/Résistance au feu/Brandverhalten/Brand weerstand/Resistencia al fuego	UNI EN ISO 13501-1	Dichiarare un valore / Declare a value Classe A1 oppure A _{1s} / Class A1 or A _{1s}	A _{1s}
	Resistenza al gelo/Frost resistance/Résistance au gel/Frostbeständigkeit/Vorstbestandheid/Resistencia a la helada	UNI EN ISO 10545/12	Resistenti/Resistant/Resistants/Widerstandsfähig/Weerbaarstig/Resistentes	Conforme Compliant

Legenda/Legend/Légende/Legende/Legende/Leyenda Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

	Regulation	Required standards	Refin Value		
	Resistenza all'attacco chimico/Chemical resistance/Resistance à l'attaque chimique/Beständigkeit gegen Chemikalien/Chemische bestandheid/Resistencia al ataque químico	UNI EN ISO 10545/13	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina / Resistance to household chemicals and swimming pool salts	Classe minima B (GB per piastrelle smaltate) / Minimum class B (GB for glazed tiles) Classe minima B (UB per piastrelle non smaltate) / Minimum class B (UB for unglazed tiles)	Conforme Compliant
			Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to low concentrations of acids and alkalis	Dichiarare una classe / Declare a class Metodo di prova disponibile / Tests method available	ULA
			Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to high concentrations of acids and alkalis	Dichiarare una classe / Declare a class Metodo di prova disponibile / Tests method available	UHA
	Resistenza alle macchie/Stain resistance/Insensibilité aux taches/Beständigkeit gegen Fleckenbildner/Substanzen/Weerstand tegen viekken/Resistencia a las manchas	UNI EN ISO 10545/14	UGL Dichiarare un valore / UGL Declare a value	Vedere interno See inside	
	Indicazione di resistenza allo scivolamento/Assessment of slip resistance/Indication de la résistance au glissement/Bestimmung der Trittsicherheit/Indicatie voor de slipvastheid/Indicación de resistencia al deslizamiento	DIN 51130	Dichiarare un valore (R) / Declare a value (R)	Vedere interno See inside	
		DIN 51097	Dichiarare un valore (A+B+C) / Declare a value (A+B+C)	Vedere interno See inside	
		BS 7976-2:2002 (CEN/TS 16165, Annex C) Pendulum Friction Test	Dichiarare un valore / Declare a value	Vedere interno See inside	
	Coefficiente di attrito dinamico/Measurement of dynamic coefficient of friction/Mesure du coefficient de frottement dynamique/Messung des dynamischen Reibungskoeffizienten/Meting van de dynamische wrijvingscoëfficiënt/Coeficiente de rozamiento dinámico	B.C.R.A. Rep. CEC/81	Asciutto > 0,40 / Bagnato > 0,40	Vedere interno See inside	
		ANSI A137.1-2012 (BOT3000)	> 0,42 Wet	Vedere interno See inside	

Ceramiche Refin
SpA

Sede legale
Via I Maggio 22
Salvaterra
42013 Casalgrande (RE)
Italia

Showroom aziendale
Via G. Ambrosoli 2
Salvaterra
42013 Casalgrande (RE)
Italia

t +39 0522 990 499
f_{ITA} +39 0522 849 270
f_{ESP} +39 0522 990 578
e info@refin.it

refin.it

